Terms & Conditions | Términos y Condiciones

By booking the CoastalGoat Cold Water Experience, you agree to the following terms. / Al reservar la Experiencia de Agua Fría de CoastalGoat, aceptas los siguientes términos y condiciones.

1. Nature of the Experience | Naturaleza de la experiencia

The experience consists of a relaxed beach outing, picnic and optional brief cold-water dip. It is not a long-distance swim or endurance activity./ La experiencia consiste en una salida relajada a la playa, un pícnic y un baño breve y opcional en agua fría. No se trata de una travesía a nado de larga distancia ni de una actividad de resistencia.

2. Assumption of Risk | Asunción de riesgos

You acknowledge that cold-water immersion carries inherent risks, including cold shock, dizziness, hypothermia, loss of coordination and, in serious cases, drowning or other injury. These risks can occur even during brief immersion./ Reconoces que la inmersión en agua fría conlleva riesgos inherentes, como choque por frío, mareos, hipotermia, pérdida de coordinación y, en casos graves, ahogamiento u otras lesiones. Estos riesgos pueden producirse incluso durante una inmersión breve.

3. Voluntary Participation | Participación voluntaria

Entering the water is entirely optional. You may choose not to enter the water or leave it at any time. You should never feel pressured to enter or remain in the water. / Entrar en el agua es totalmente opcional. Puedes decidir no entrar o salir del agua en cualquier momento. Nunca debes sentirte presionado para entrar o permanecer en el agua.

4. Personal Responsibility | Responsabilidad personal

You confirm that you consider yourself fit to participate and will not enter the water if you feel unwell, impaired or unsafe. You agree to follow reasonable safety instructions and immediately communicate any discomfort or unusual symptoms to the guides. / Confirmas que te consideras en condiciones físicas adecuadas para participar y que no entrarás en el agua si te encuentras mal, bajo los efectos de sustancias o si no te sientes seguro. Aceptas seguir las instrucciones de seguridad razonables e informar inmediatamente a los guías de cualquier malestar o síntoma inusual.

5. Safety and Conditions | Seguridad y condiciones

CoastalGoat may modify, postpone or cancel the experience due to unsafe sea or weather conditions. Guides may restrict or stop water participation whenever they consider it necessary for safety./ CoastalGoat podrá modificar, aplazar o cancelar la experiencia si las condiciones del mar o meteorológicas no son seguras. Los guías podrán limitar o suspender la participación en el baño cuando lo consideren necesario por motivos de seguridad.

6. Liability | Responsabilidad legal

By booking, you acknowledge and voluntarily accept the inherent risks associated with the activity. Nothing in these terms excludes or limits CoastalGoat's liability where such exclusion or limitation is prohibited by applicable law. / Al realizar la reserva, reconoces y aceptas voluntariamente los riesgos inherentes a la actividad. Ninguna disposición de estos términos excluye ni limita la responsabilidad legal de CoastalGoat cuando dicha exclusión o limitación esté prohibida por la legislación aplicable.

7. Personal Belongings | Objetos personales

You are responsible for your personal belongings. CoastalGoat accepts no responsibility for loss or damage except where required by applicable law. / Eres responsable de tus objetos personales. CoastalGoat no se hace responsable de su pérdida o deterioro, salvo cuando la legislación aplicable así lo exija.

8. Cancellations | Cancelaciones

Cancellation and refund arrangements are those stated in the booking conditions presented at the time of purchase. / Las condiciones de cancelación y reembolso serán las indicadas en las condiciones de reserva presentadas en el momento de la compra.

9. Participant Conduct | Conducta de los participantes

Participants must behave responsibly, respect the natural environment and follow reasonable instructions from the guides. CoastalGoat reserves the right to exclude anyone whose behaviour creates a safety risk, subject to applicable law. / Los participantes deben comportarse de manera responsable, respetar el entorno natural y seguir las instrucciones razonables de los guías. CoastalGoat se reserva el derecho de excluir a cualquier persona cuyo comportamiento suponga un riesgo para la seguridad, de conformidad con la legislación aplicable.

10. Acceptance | Aceptación

By completing your booking and confirming acceptance of these Terms & Conditions, you confirm that you have read, understood and agreed to them. / Al completar la reserva y confirmar la aceptación de estos Términos y Condiciones, confirmas que los has leído, comprendido y aceptado.

These terms do not remove any rights or protections that cannot legally be waived under applicable law. /Estas condiciones no eliminan ningún derecho o protección al que no se pueda renunciar legalmente conforme a la legislación aplicable.